



**КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ**

Distr.
GENERAL

TD/B/COM.3/86
14 February 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

**Комиссия по предпринимательству,
упрощению деловой практики и развитию**

Двенадцатая сессия

Женева, 4-5 февраля 2008 года

**Доклад Комиссии по предпринимательству, упрощению деловой
практики и развитию**

I. РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

A. Вступительные заявления

1. Со вступительными и общими заявлениями выступили секретариат ЮНКТАД, Группа 77 и Китая, Группа азиатских стран, Группа африканских стран, Группа стран Латинской Америки и Карибского бассейна, страны Группы D, наименее развитые страны, Европейский союз и делегация Индонезии. Было отмечено, что двенадцатая сессия Комиссии предоставляет возможность проанализировать прогресс, достигнутый за предыдущие четыре года, и рассмотреть ключевые вопросы в свете предстоящей ЮНКТАД XII. В заявлениях была подчеркнута необходимость надлежащего учета условий для деятельности малых и средних предприятий (МСП) в развивающихся странах, и в частности особых потребностей МСП в наименее развитых странах. В этой связи внимание было обращено на необходимость а) расширения участия частного сектора в улучшении инфраструктуры и укреплении производственного потенциала; б) содействия развитию МСП с помощью программ по налаживанию деловых связей между предприятиями и повышению квалификации; и с) принятия многосторонних подходов в области упрощения процедур торговли.

В. Транспорт, логистика и глобальные производственно-сбытовые цепи
(Пункт 3 повестки дня)

2. Секретариат ЮНКТАД осветил основные вопросы, касающиеся логистического обеспечения торговли и эффективной интеграции МСП в глобальные производственно-сбытовые цепи, чему посвящен документ TD/B/COM.3/84. Среди ключевых проблем и возможностей, заслуживающих дальнейшего внимания и должного изучения со стороны ЮНКТАД, были отмечены такие вопросы, как инфраструктура, инвестиции, эффективность услуг, связанных с торговлей и транспортом, общая благоприятная среда и стимулы для развития партнерства и связей между государственным и частным секторами.

3. В ходе последующей групповой дискуссии с докладами выступили представители государственного и частного секторов. Они отметили возможности для укрепления МСП и их связей с глобальными производственно-сбытовыми цепями и расширения торговли Юг-Юг (например, в агропродовольственном секторе между Юго-Восточной Азией и Западной Африкой) и подчеркнули важность последовательного и согласованного международного сотрудничества в деле развития и наращивания производственно-сбытового потенциала и облегчения передачи технологии и ноу-хау. С точки зрения транснациональных корпораций (ТНК), по-прежнему сохраняются определенные проблемы, препятствующие эффективному удовлетворению растущего потребительского спроса в развивающихся странах. В рамках глобальных производственных механизмов для оптимизации производства при минимальных логистических и административных издержках необходимо решить различные технологические, оперативные, политические, правовые и институциональные проблемы, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, и создать жизнеспособную благоприятную среду. По мнению транспортно-экспедиторских компаний, это имеет также ключевое значение для облегчения интеграции развивающихся стран в глобальные производственные и торговые сети. В данной связи была подчеркнута необходимость дальнейшего сотрудничества с международными организациями в качестве эффективного способа улучшения транспортных и других услуг по поддержке торговли в развивающихся странах.

4. Представители частного сектора и учреждений по поддержке предпринимательства также подчеркнули важность создания благоприятной среды для стимулирования предпринимательства и облегчения глобальной торговли. Было отмечено, что в развивающихся странах организация базовой профессиональной подготовки и наставничества для предпринимателей играет важнейшую роль в обеспечении доступа МСП или новых предприятий к ключевым услугам по поддержке предприятий, таким, как финансовые услуги, и развитию надлежащей деловой практики и стандартов. Некоторые

участники дискуссии подчеркнули сложный характер современных глобальных производственно-сбытовых цепей и отметили различные возможные способы их оптимизации - в том числе путем устранения невидимых барьеров, использования новых технологий и налаживания партнерства между государственным и частным секторами в области развития инфраструктуры - с учетом необходимости нахождения баланса между мерами по облегчению торговли и мерами по сохранению доходов, обеспечению безопасности и защите промышленной собственности.

С. Доклад совещания экспертов по региональному сотрудничеству в области транзитных перевозок: решения для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита
(Пункт 4 повестки дня)

5. Председатель совещания экспертов представил отчет о работе и выводы совещания экспертов, содержащиеся в документе TD/B/COM.3/EM.30/3. В выводах совещания подчеркивается, в частности, важность сосредоточения усилий на решении проблем транзитных перевозок на многостороннем, региональном, двустороннем и местном уровнях, прежде всего путем унификации правовой рамочной основы и оптимизации транзитных перевозок. В этой связи было подчеркнуто значение среднесрочного обзора Алматинской программы действий.

6. Секретариат ЮНКТАД представил информацию о недавно завершеном проекте по укреплению потенциала для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита с заострением внимания на сотрудничестве в рамках цепочки транзитных перевозок. Этот проект включал экспериментальные проекты по развитию транзитных коридоров, связывающих а) Лаосскую Народно-Демократическую Республику и Таиланд; б) Замбию и Намибию; и с) Уругвай и Парагвай. Он продемонстрировал пользу структурированного подхода к развитию транзитных перевозок с опорой на транспортные коридоры и территориально-производственные комплексы для партнеров как из государственного, так и частного сектора в развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, и развивающихся странах транзита. Об успехе и дальновидности такого подхода свидетельствует дальнейшая деятельность по развитию территориально-производственных комплексов в рамках всех трех экспериментальных транспортных коридоров в 2008-2009 годах уже после завершения проекта.

D. Доклад совещания экспертов по вопросу о расширении участия МСП развивающихся стран в глобальных производственно-сбытовых цепях

(Пункт 4 повестки дня)

7. Председатель совещания экспертов представил доклад о работе совещания, содержащийся в документе TD/B/COM.3/EM.31/3. В докладе освещается политика и меры, необходимые для интеграции и улучшения участия МСП в глобальных производственно-сбытовых цепях. В качестве основного источника информации были использованы результаты недавнего исследовательского проекта, осуществлявшегося совместно ЮНКТАД, Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) и Университетом Фрибура "Повышение роли МСП в глобальных производственно-сбытовых цепях". Проект позволил выявить основные узкие места, сдерживающие участие МСП в глобальных производственно-сбытовых цепях как в развитых, так и в развивающихся странах, и подчеркнуть необходимость решения проблемы неформальной экономики, оказания долгосрочной поддержки и осуществления реформ в области прав собственности, кредитования и развития сетей связей, а также уделения особого внимания женщинам-предпринимателям.

8. В докладе подчеркивается, что меры политики по содействию участию МСП в глобальных производственно-сбытовых цепях должны а) быть динамичными; б) охватывать всю цепь и управление ею; с) расширять возможности МСП для соблюдения международных стандартов, осуществления инновационной деятельности или модернизации; d) создавать надлежащую регулируемую рамочную основу, благоприятствующую формированию конкурентных рынков; е) содействовать налаживанию связей МСП с университетами и исследовательскими центрами; f) предусматривать организацию профессиональной подготовки для предпринимателей; и g) улучшать доступ к финансированию и облегчать установление структурированных деловых связей между МСП и ТНК. В этом отношении подготовка предпринимателей, организуемая по линии комплексной программы ЮНКТАД по укреплению потенциала "Эмпредек", вносит весьма ценный вклад в развитие новаторских, динамичных и конкурентоспособных на международном уровне МСП благодаря организации конкретной профессиональной подготовки для предпринимателей и оказанию консультативных услуг, в том числе по вопросам налаживания деловых связей между предприятиями.

9. Веховыми мероприятиями в рамках давнего сотрудничества между ОЭСР и ЮНКТАД по проблематике МСП и предпринимательства стали такие мероприятия, как а) Болоньская конференция 2000 года, на которой была принята Хартия по политике в области МСП, содержащая широкий свод общих принципов для улучшения решения

вопросов и удовлетворения потребностей МСП в рамках глобальной экономики;

б) Стамбульская конференция министров 2004 года по вопросам финансирования МСП и устранения торговых барьеров; и с) Токийская конференция 2007 года по вопросам МСП, интернационализации и глобальных производственно-сбытовых цепей.

В настоящее время в рамках сотрудничества ЮНКТАД и ОЭСР необходимо продолжить совместную исследовательскую работу с учетом изменений, происходящих в глобальной экономической среде, и необходимости уделения более пристального внимания разработке рекомендаций по вопросам политики, касающихся развития МСП.

Е. Осуществление согласованных выводов и рекомендаций, принятых Комиссией на ее одиннадцатой сессии, включая оценку работы Комиссии после ЮНКТАД XI
(Пункт 5 повестки дня)

10. Сотрудники Отдела по инвестициям, технологии и развитию предпринимательства (ОИТП) и Отдела инфраструктуры услуг для развития и эффективности торговли (ОУЭТ) представили доклад о ходе работы (документ TD/B/COM.3/85). Осуществление мандата о ИТП было проиллюстрировано на примере некоторых основных достигнутых результатов и отдачи от его исследовательской и аналитической работы, работы

межправительственных органов и деятельности по линии технической помощи.

К наиболее значимым и эффективным направлениям деятельности относятся:

а) программа по развитию деловых связей между предприятиями; б) программа "Эмпретек", способствующая, в частности, увеличению возможностей МСП для повышения доходов и расширения экспорта; с) увеличение доли местных компаний среди поставщиков ТНК и крупных отечественных компаний; и d) поощрение предпринимательства среди женщин и молодежи. Ряд делегаций проявили значительный интерес к сотрудничеству ЮНКТАД с ОЭСР и другими международными учреждениями, такими, как Международный торговый центр (МТЦ), по вопросам интернационализации МСП и расширения деловых связей между предприятиями, а также в рамках программ "Эмпретек". ЮНКТАД было также предложено провести более систематичную оценку отдачи от ее работы по линии технического сотрудничества и обеспечить удовлетворение запросов развивающихся стран, которые из-за ограниченных ресурсов пока не смогли создать центры "Эмпретек" или программы по развитию деловых связей между предприятиями.

11. В своей деятельности ОУЭТ руководствовался мандатом, определенным в Сан-Паульском консенсусе, и последующими директивами, указанными в согласованных рекомендациях Комиссии. Свою работу отдел строил на сотрудничестве с другими отделами. Деятельность по вопросам упрощения процедур перевозок и торговли и по

проблематике информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) осуществлялась в рамках трех взаимосвязанных направлений работы ЮНКТАД. Результаты исследовательской и аналитической работы получили широкое распространение с помощью ежегодных и разовых публикаций, и надлежащим образом осуществлялись соответствующие инициативы в области технической помощи и укрепления потенциала. Работа по формированию консенсуса подкреплялась содержательными обсуждениями и результатами продуктивных совещаний экспертов, привлекавших значительное число участников и посвященных основным вопросам мандата ОУЭТ и программ исследований. Работа ОУЭТ основывалась на дальнейшем сотрудничестве с другими международными организациями и органами, в частности в рамках Глобального партнерства в сфере оценки ИКТ и Глобального партнерства по упрощению процедур, а также с организациями, участвующими в переговорах Всемирной торговой организации (ВТО) по упрощению процедур торговли в соответствии с приложением D. Деятельность ОУЭТ оказывала позитивное воздействие на процесс разработки политики и улучшение возможностей стран-бенефициаров. ОУЭТ в целом удалось выполнить мандат, определенный в Сан-Паульском консенсусе, и для осуществления более широкой деятельности требуются дополнительные ресурсы. В заключение представитель Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) отметил, что Комиссии удалось определить ключевые факторы, влияющие на участие МСП в глобальных производственно-сбытовых цепях, и важное значение открытого доступа к ИКТ.

Е. Прочие вопросы

(Пункт 6 повестки дня)

12. Комиссия приняла решение о том, что повестка дня ее следующей сессии будет рассмотрена после ЮНКТАД XII и что в свете предстоящей Конференции не будет принято никаких согласованных рекомендаций. Окончательный текст доклада, включающий резюме Председателя, а также информацию по процедурным вопросам, будет представлен Совету по торговле и развитию.

II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

А. Открытие сессии

13. Двенадцатая сессия Комиссии по предпринимательству, упрощению деловой практики и развитию была открыта 4 февраля 2008 года во Дворце Наций в Женеве Председателем Комиссии на ее одиннадцатой сессии г-ном Хулио Васкесом (Куба).

В. Выборы должностных лиц

14. На своем пленарном заседании 4 февраля 2008 года Комиссия избрала следующих должностных лиц в состав своего президиума:

| | |
|---------------------------|---|
| Председатель: | г-н эль-Мостафа Аит Амор |
| Заместители Председателя: | г-н Георги Аврамчев (бывшая югославская Республика Македония) г-н Поль Роже Батибонак (Камерун) г-н Карлос Сантос (Эквадор) г-н Фредрик Артур (Норвегия) г-н Эдвард Браун (Соединенное Королевство) |
| Докладчик: | г-н Сюэкунь Сунь (Китай) |

С. Утверждение повестки дня и организация работы

15. На том же заседании Комиссия утвердила предварительную повестку дня, распространенную в документе TD/B/COM.3/83. Таким образом, повестка дня двенадцатой сессии была следующей:

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Транспорт, логистика и глобальные производственно-сбытовые цепи.
4. Доклады совещаний экспертов.
5. Осуществление согласованных выводов и рекомендаций, принятых Комиссией на ее одиннадцатой сессии, включая оценку работы Комиссии после ЮНКТАД XI.
6. Прочие вопросы.
7. Утверждение доклада Комиссии Совету по торговле и развитию.

D. Утверждение доклада Комиссии Совету по торговле и развитию

16. На своем заключительном пленарном заседании 5 февраля 2008 года Комиссия поручила докладчику подготовить доклад о работе сессии, содержащий резюме Председателя по основным пунктам повестки дня, для Совета по торговле и развитию.

Приложение

УЧАСТНИКИ СЕССИИ

1. В работе сессии Комиссии приняли участие представители следующих государств - членов ЮНКТАД:

| | |
|--|---|
| Албания | Китай |
| Ангола | Конго |
| Аргентина | Кот-д'Ивуар |
| Бангладеш | Куба |
| Беларусь | Лаосская Народно-Демократическая Республика |
| Бенин | Лесото |
| Болгария | Ливийская Арабская Джамахирия |
| Босния и Герцеговина | Мавритания |
| Ботсвана | Мадагаскар |
| Бразилия | Малайзия |
| Бывшая югославская Республика Македония | Мали |
| Вьетнам | Марокко |
| Гаити | Мексика |
| Гана | Мозамбик |
| Германия | Монголия |
| Гондурас | Нигерия |
| Греция | Объединенные Арабские Эмираты |
| Доминиканская Республика | Парагвай |
| Египет | Перу |
| Зимбабве | Польша |
| Израиль | Российская Федерация |
| Индия | Саудовская Аравия |
| Индонезия | Сербия |
| Ирак | Сирийская Арабская Республика |
| Иран (Исламская Республика) | Словения |
| Испания | Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии |

| | |
|-----------|---------------------------|
| Италия | Соединенные Штаты Америки |
| Йемен | Судан |
| Камерун | Таиланд |
| Катар | Тринидад и Тобаго |
| Кения | Чешская Республика |
| Тунис | Шри-Ланка |
| Уганда | Эквадор |
| Филиппины | Южная Африка |
| Финляндия | Япония |
| Франция | |
| Чад | |

2. В качестве наблюдателя на сессии Комиссии было представлено следующее государство:

Святой Престол

3. На сессии Комиссии были представлены следующие межправительственные организации:

Группа государств Африки, Карибского бассейна и Тихоокеанского региона

Африканский союз

Агентство международной торговой информации и сотрудничества

Экономическое сообщество западноафриканских государств

Европейское сообщество

Лига арабских государств

Международная организация франкоязычных стран

4. На сессии Комиссии было представлено следующее специализированное учреждение:

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

5. На сессии Комиссии были представлены следующие неправительственные организации:

Общая категория

Международный центр по торговле и устойчивому развитию
"Виляж Свисс ОНЖ" (ВСООНЖ)

Г-н Адальбер Нуга, администратор-основатель, Женева

Специальная категория

Международная федерация транспортно-экспедиторских ассоциаций

Международная ассоциация смешанных перевозок

6. В работе сессии приняли участие следующие эксперты-докладчики:

Понедельник, 4 февраля 2008 года

Г-н Филип Ренье, Институт высших исследований по международным вопросам и проблемам развития, Женевский университет

Г-н Андреас Фогель, руководитель группы по вопросам производственно-сбытовых цепей, средства гигиены полости рта, Центральная и Восточная Европа, Ближний Восток и Африка, компания "Проктер энд Гамбл"

Г-н Марко Сангалетти, генеральный директор, Международная федерация транспортно-экспедиторских ассоциаций (ФИАТА)

Г-н Нана Боатенг, директор, программа "Эмпретек-Гана"

Г-н Кристиан Давид Мюеллер, вице-президент по вопросам глобальных рынков железнодорожного оборудования, компания АББ

Г-н Марк Г. Уоттс, проект "Сикс сигма чемпион", Европа, Ближний Восток и Африка, компания "Дюпон"

Г-н Жан-Поль Дюперре, директор по Ближнему Востоку и Северной Африке, компания СГС

Вторник, 5 февраля 2008 года

Г-н Ригоберто Гауто Вьельман, Посол, Постоянное представительство Парагвая

Г-н Дмитрий Годунов, первый секретарь, Постоянное представительство Российской Федерации

Г-н Франсуа Джилардони, старший консультант, бизнес-инкубатор высоких технологий ФОНЖИТ

Г-жа Мари-Флоранс Эстиме, заместитель директора, Центр Организации экономического сотрудничества и развития по вопросам предпринимательства, МСП и местного развития
